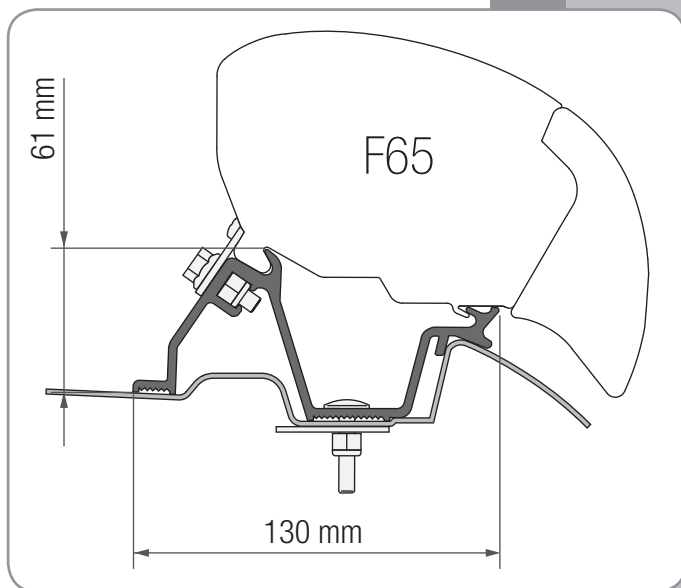


## **ADAPTER MERCEDES SPRINTER High Roof F65 Eagle 400**

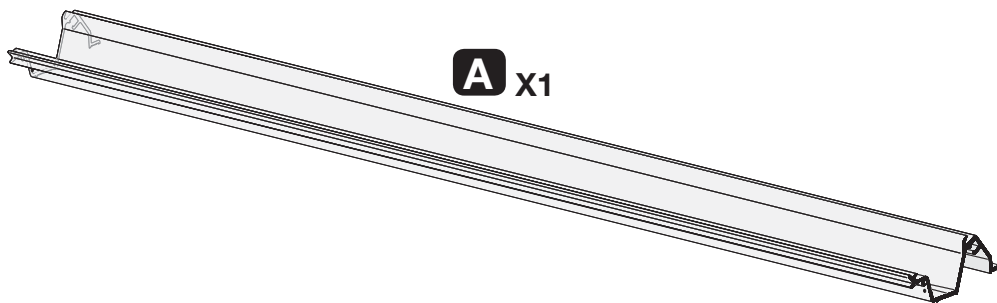
Standard version  
+ Version for right hand drive

DE	Montageanleitung für die Halterungen
EN	Installation instructions for brackets
FR	Instructions de montage pattes
ES	Instrucciones de instalacion de los estribos
IT	Istruzioni di montaggio staffe



**DE** Verpackungsinhalt  
**FR** Contenu de l'emballage  
**IT** Contenuto dell'imballo

**EN** Package contents  
**ES** Contenido del embalaje



**B** X11



**M6x30**  
**UNI 5732**

**C** X11



**D** X11



**M6 zinc.**  
**DIN 982**

**E** X6



**M6x20**  
**DIN 6921**

**F** X3



**G** X6



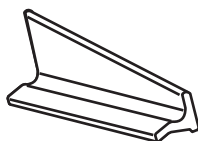
**M6 inox**  
**DIN 982**

**H** X5



**4,2x13**  
**ISO 7049**

**L** X1



**M** X1



**FIAMMA**

ADAPTER

MECCANICO ADATTI PER

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

PER FISSAGGIO

**X1**

**DE** Kontrolle bei der Übernahme

**EN** Goods receipt inspection

**FR** Contrôle à la réception

**ES** Control al recibimiento

**IT** Controllo al ricevimento

**DE** Bitte kontrollieren Sie, dass alle Einzelteile einwandfrei sind und nicht während dem Transport beschädigt wurden. Wenden Sie sich in diesem Falle an Ihren Händler.

**EN** Check that nothing has been damaged or deformed during transport. In case of damage please contact the dealer.

**FR** Contrôler qu'aucune pièce ne soit cassée ou déformée suite au transport. En cas contraire, contacter le revendeur.

**ES** Controlar que ningún detalle se haya roto o deformado durante el transporte. En este caso contactar al revendedor.

**IT** Controllare che nessun particolare sia rotto o deformato a causa di errori di trasporto. In questo caso contattare il rivenditore.

**DE** Gebrauchsanweisungen und Ratschläge

**EN** Maintenance instructions

**FR** Instructions et conseils

**ES** Recomendaciones

**IT** Avvertenze e suggerimenti

**DE** Bitte halten Sie sich beim Gebrauch für die Markise an die Gebrauchsanweisung.

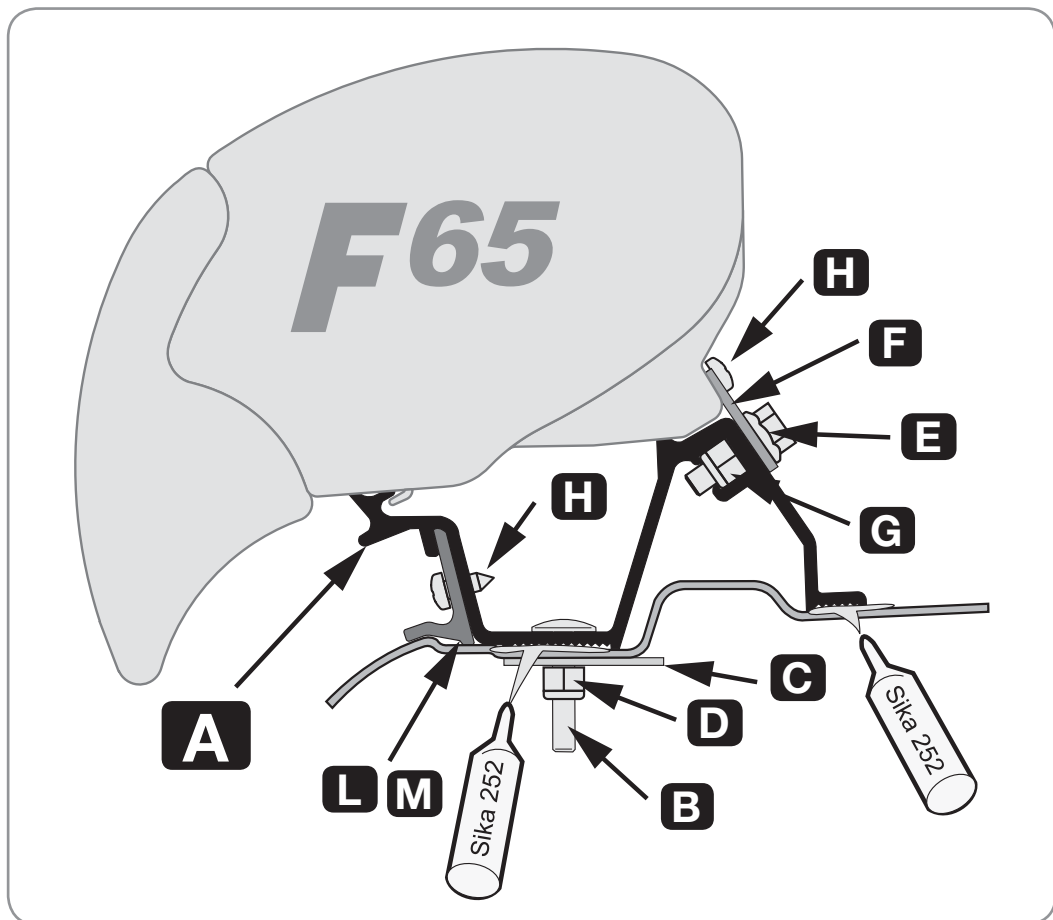
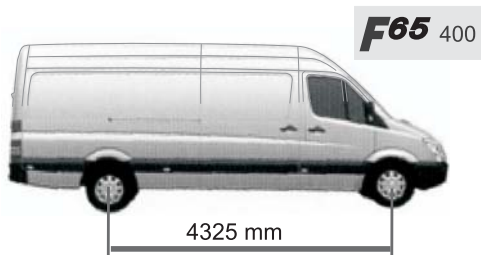
**EN** When using the awning please follow the instructions of the product.

**FR** Pour l'utilisation du store, se référer aux instructions du store même.

**ES** Para el uso del toldo, atenerse a las instrucciones que se encuentran en el producto.

**IT** Per l'utilizzo del tendalino, attenersi alle istruzioni presenti nel prodotto.

## MERCEDES SPRINTER



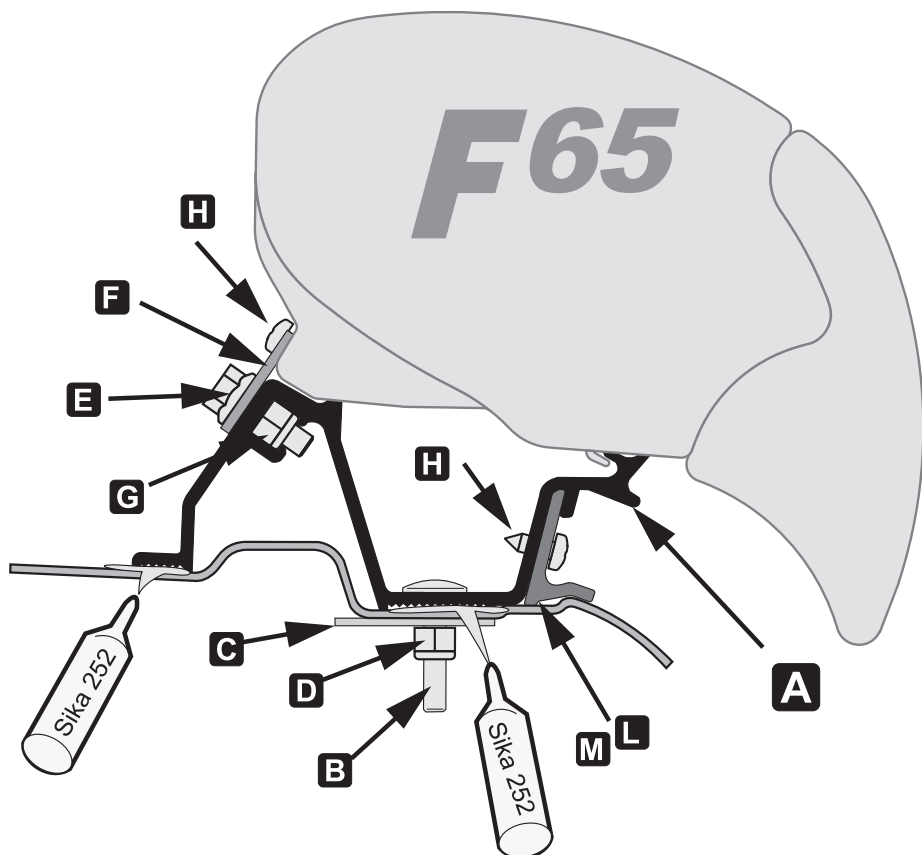
**DE** Version Rechtslenkung

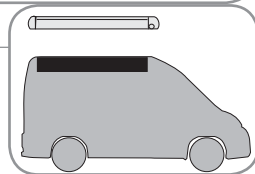
**EN** Version for right hand drive

**FR** Version conduite à droite

**ES** Versión volante a la derecha

**IT** Versione guida a destra





**DE**

**ACHTUNG: ANBRINGUNG AUF LANGEN ADAPTER**

Vergewissern Sie sich, dass der Adapter geradlinig montiert ist. Ebenso sollte kontrolliert werden, ob Unebenheiten am Fahrzeug vorhanden sind; in diesem Falle mit Distanzstücken ausgleichen, um so die gleiche Positionierung zu garantieren.

Die Anbringung der Markise kann nur durch geradlinig anliegenden Adapter an der Fahrzeugwand erfolgen.

**EN**

**ATTENTION: INSTALLATION ON ADAPTER**

Ensure that the adapter is mounted linearly and not present curves or deformation due to the vehicle: in these cases, shim appropriately to ensure the linearity of the bracket.

The installation of the awning can occur only when the adapter is perfectly aligned to the wall of the vehicle.

**FR**

**ATTENTION: INSTALLATION SUR ADAPTATEUR**

Vérifier que l'adaptateur soit monté de manière linéaire et ne présente pas de courbure ou de déformations à cause du véhicule. Dans ces cas-là, donner l'épaisseur nécessaire pour garantir le bon alignement de l'étrier.

L'installation du store pourra se faire seulement une fois que l'adaptateur sera parfaitement aligné contre la paroi du véhicule.

**ES**

**IMPORTANTE: INSTALACIÓN EN ADAPTADOR**

Asegurarse de que el adaptador está montado curvas linealmente y que no están presentes curvas o deformaciones debidas al vehículo: en estos casos, suplementar apropiadamente para asegurar la linealidad del soporte.

La instalación del toldo sólo puede ocurrir con el adaptador perfectamente alineado a la pared del vehículo.

**IT**

**IMPORTANTE: INSTALLAZIONE SU ADAPTER**

Assicurarsi che l'adapter sia montato linearmente e non presenti curve o deformazioni dovute al mezzo: in questi casi, spessorare opportunamente per garantire la linearità della staffa.

L'installazione del tendalino può avvenire solo ad adapter perfettamente allineato alla parete del veicolo.

<b>DE</b>	Gebrauchsanweisungen und Ratschläge	<b>EN</b>	Maintenance instructions
<b>FR</b>	Instructions et conseils	<b>ES</b>	Recomendaciones
<b>IT</b>	Avvertenze e suggerimenti		

**DE** **ACHTUNG** Regelmässig die Befestigung der Halterungen kontrollieren. Achten Sie vor allem nach dem ersten Sicherstellen darauf, dass sich die Haltebügel nicht verschoben haben.

**EN** **ATTENTION** Periodically check the brackets to make sure they are firmly attached (especially after the first kilometers) make sure the bolts are not loose and that holding brackets have not shifted.

**FR** **ATTENTION** Contrôler périodiquement l'état de fixation des pattes (surtout après les premiers kilomètres) en s'assurant que les supports de fixation n'aient pas bougé.

**ES** **CAUIDADO** Controlar periodicamente el estado de fijación de los estribos (sobretudo después de los primeros Kms) asegurándose que no se desplacen.

**IT** **ATTENZIONE** Controllare periodicamente lo stato di fissaggio delle staffe (soprattutto dopo i primi chilometri) assicurandosi che le stesse non si siano mosse e che i serraggi siano corretti.

<b>DE</b>	Garantie Fiamma	<b>EN</b>	Warranty Fiamma
<b>FR</b>	Garantie Fiamma	<b>ES</b>	Garantía Fiamma
<b>IT</b>	Garanzia Fiamma		

**DE** Im Falle einer Vertragswidrigkeit der Ware, kann der Verbraucher unter den erforderlichen Voraussetzungen gegenüber dem Verkäufer von dem Garantieanspruch zu den festgelegten Bedingungen gemäss den lokalen Rechtsvorschriften Gebrauch machen.

**EN** In case of defects with regards to materials and manufacturing, the customer is entitled to the warranty in accordance with local laws and regulations of the country in which the product was purchased.

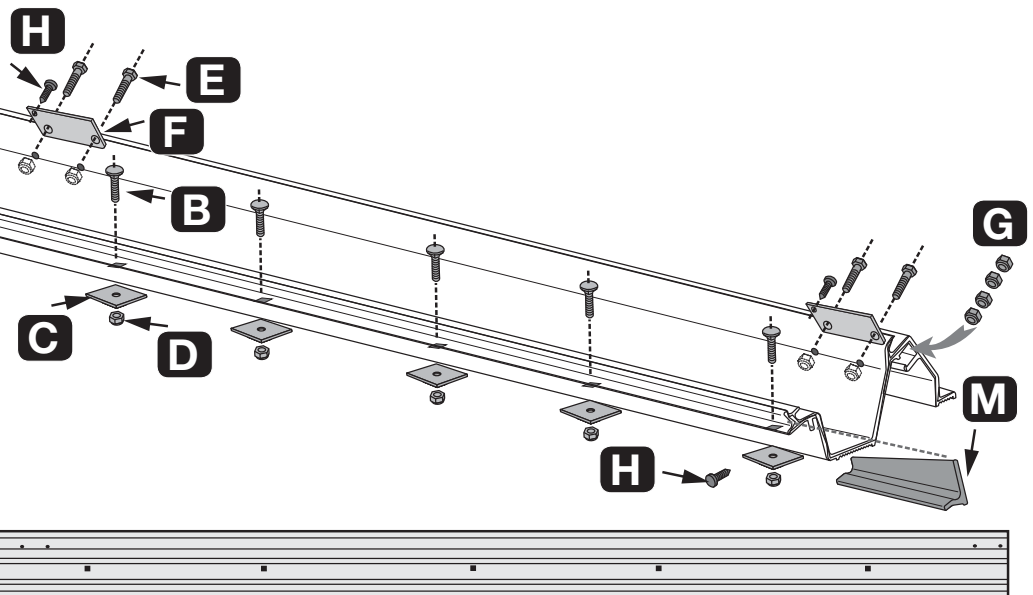
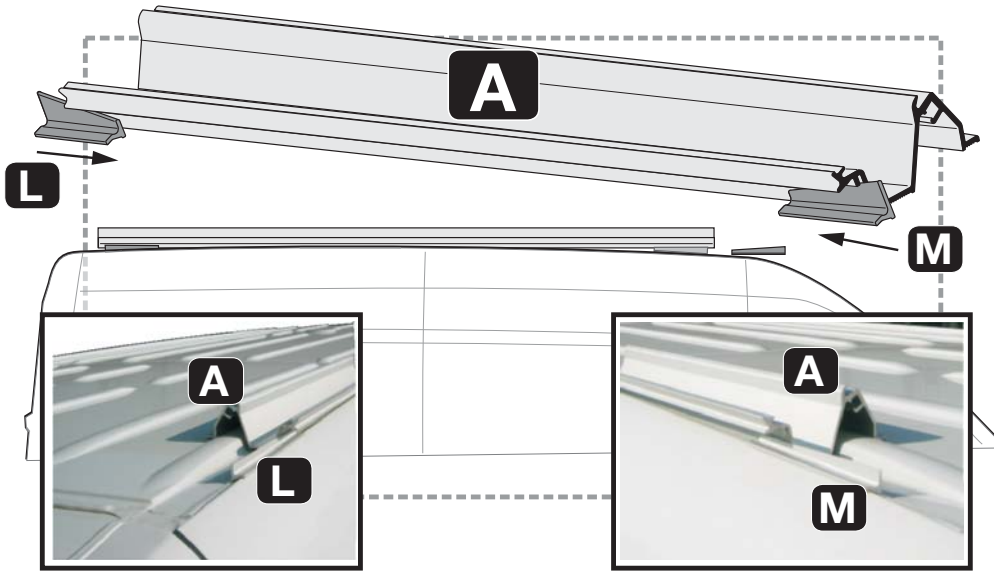
**FR** En cas d'un défaut de conformité du produit, le consommateur pourra faire valoir ses droits de recours en garantie selon les modalités prévues par les dispositions légales locales, pour autant que les conditions de recours soient remplies.

**ES** En caso de fallos o defectos de material y de fabricación, el cliente puede hacer valer la garantía de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país en el que el producto haya sido comprado.

**IT** In caso di difetto di conformità dei beni, il consumatore potrà far valere nei confronti del venditore la garanzia secondo le modalità previste dalle disposizioni di legge locali, ove ne ricorrano i presupposti.







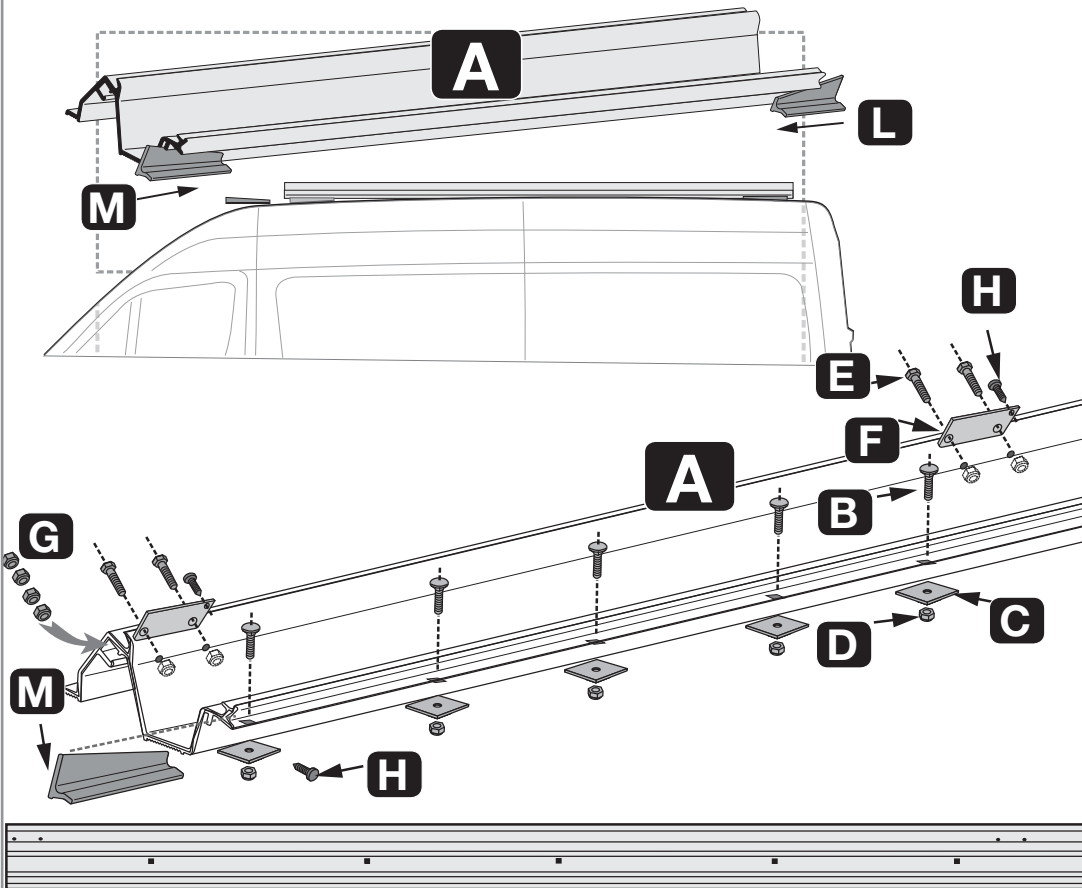
**DE** Version Rechtslenkung

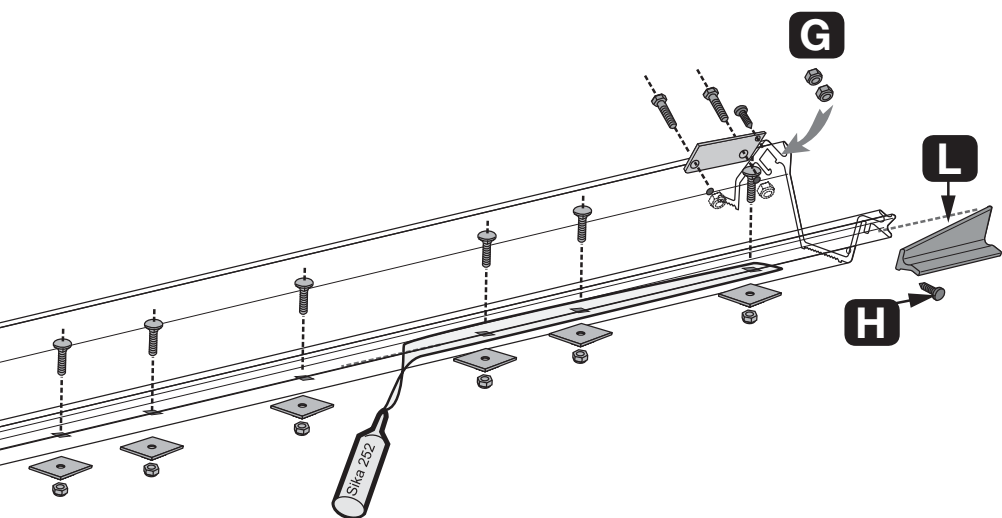
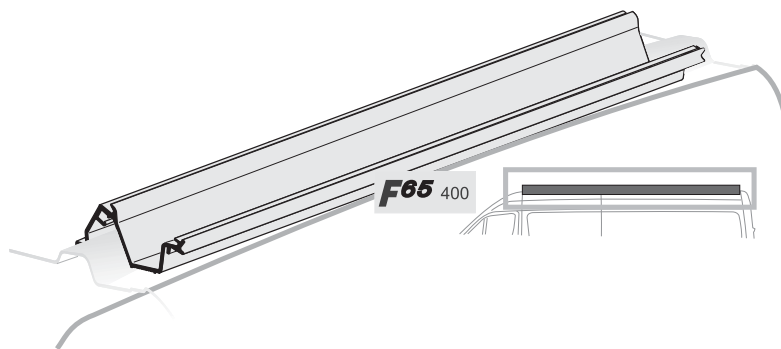
**EN** Version for right hand drive

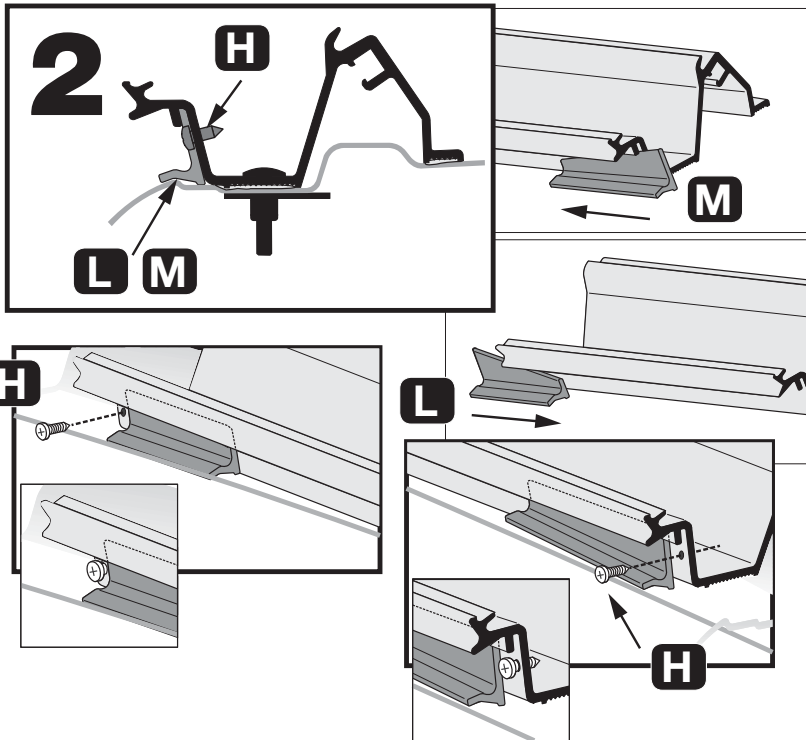
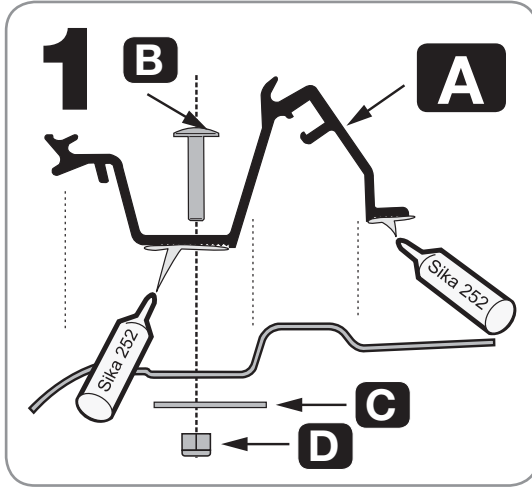
**FR** Version conduite à droite

**ES** Versión volante a la derecha

**IT** Versione guida a destra







**DE**

**Achtung Sicherheit**

Entfernen Sie das Etikett nur nachdem die Markise mit dem Adapter befestigt wurde.

**EN**

**Attention Security**

Remove this label only after fixing the awning on the adapter.

**FR**

**Attention Sécurité**

Lever l'étiquette seulement après la fixation du store à l'adaptateur.

**ES**

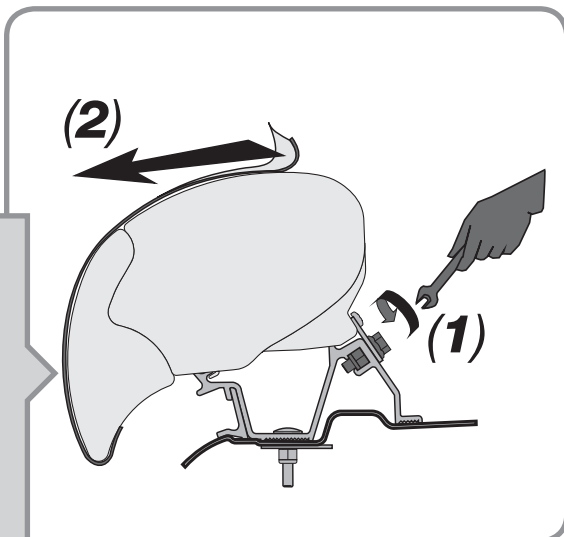
**Atención-Seguridad**

Quitar esta etiqueta de seguridad solo después de fijar el toldo sobre el adaptador.

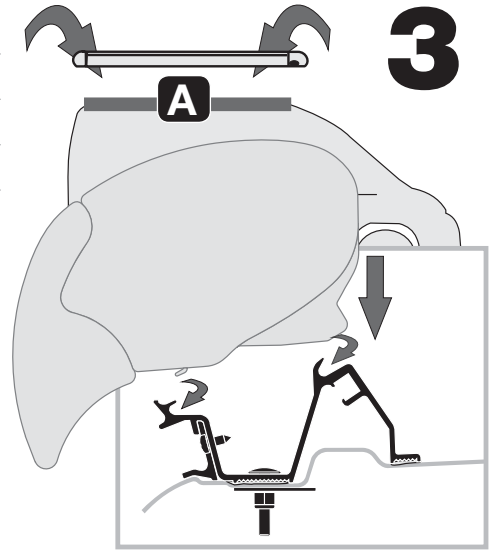
**IT**

**Attenzione sicurezza**

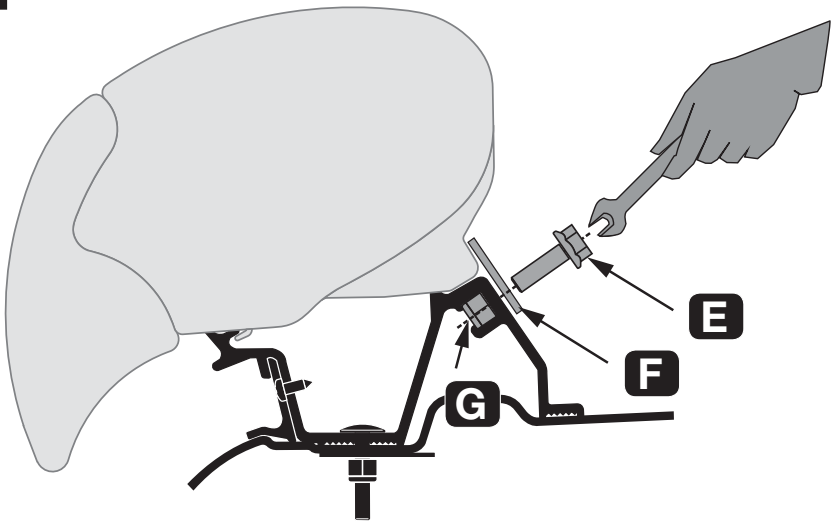
Rimuovere questa etichetta di sicurezza solo dopo aver fissato il tendalino sull' adapter.



- DE** Anbringung der Markise auf dem Adapter  
**EN** Installation of the awning on the adapter  
**FR** Installation du store sur l'adaptateur  
**ES** Fijación del toldo sobre el soporte  
**IT** Montaggio del tendalino sull'adapter

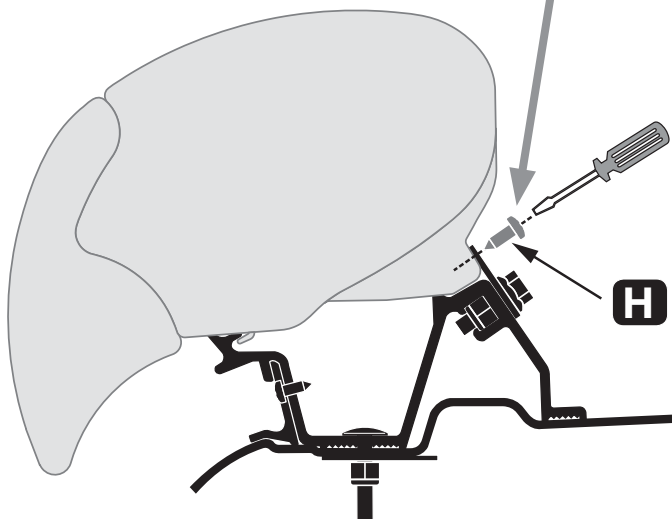


**4**



- DE** Bitte immer die Sicherheits-  
schrauben benützen
- EN** Please always use the security  
screws
- FR** Utilisez toujours les vis de sécurité
- ES** Poner siempre los tornillos de  
seguridad
- IT** Mettere sempre le viti di sicurezza

**5**





fiamma.com

All rights reserved.

Fiamma S.p.A. reserves the right to modify at any time, without notice, prices, materials, specifications and models or to cease production of any model.

**98655-768**

Standard version

**98655Z010**

Version for right hand drive

RO\_IS\_98690-908\_revD

Fiammastore

**Fiamma SpA - Italy**  
Via San Rocco, 56  
21010 Cardano al Campo (VA)